

Dohoda o urovnaní

č. 248808671400

Účastníci dohody:

Hlavné mesto SR Bratislava

Primaciálne námestie 1

814 99 Bratislava

zastúpené: Milanom Ftáčnikom, primátorom

IČO: 603 481

(ďalej len „účastník č. 1“)

a

Ing. Pavol Holúbek

nar. , rod.č.

Kováčsova 103, 851 10 Bratislava

s

Adriana Holúbková

nar. , rod.č.

Kováčsova 103, 851 10 Bratislava

(ďalej len „účastník č. 2“)

ako účastníci urovnania (zmluvné strany) po vzájomnej dohode – *v súlade s ustanoveniami § 585 až § 587 Občianskeho zákonníka* – uzatvorili túto dohodu o vzájomnom urovnaní (ďalej tiež len „dohoda“):

Článok I. Preambula

1. Účastníci dohody uzavreli Kúpnu zmluvu č. 4160495 zo dňa 15.11.1994 na základe ktorej účastník č. 1 na strane predávajúceho prevádzal do bezpodielového spoluvlastníctva účastníkov č. 2 na strane kupujúcich nehnuteľnosť v Okrese Bratislava V, obci Bratislava – mestská časť Rusovce, katastrálne územie Rusovce, časť pozemku parc. č. 3256, cesta bez výmery, tvorenú prostredníctvom geometrického plánu č.:08-77-49/52 vyčlenený pozemok parc. č. 586/2, ako diel 3, zastavaná plocha vo výmere 239 m², ktorý podľa súčasných údajov katastra nehnuteľností tvorí pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 586/4 k. ú. Rusovce, tvoriaci predmet usporiadania.
2. Prevod pôvodného pozemku parc. č. 586/2 k. ú. Rusovce bol schválený uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 148/1992 zo dňa 20.02.1992 a uznesením Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Rusovce č. 157/1992 zo dňa 18.11.1992 za kúpnu cenu vo výške 119,00 Eur (teda v sume 3 585,- Sk).

3. V súlade s článkom II. Kúpnej zmluvy bola časť kúpnej ceny vo výške 1 793,- Sk, čo predstavovalo 50% z kúpnej ceny poukázaná účastníkom č. 2 na účet Hlavného mesta SR Bratislavy dňa 20.01.1995 a časť kúpnej ceny vo výške 1 793,- Sk, čo predstavuje 50% z kúpnej ceny poukázaná účastníkom č. 2 na účet Mestskej časti Bratislava – Rusovce dňa 20.01.1995. Kúpna cena bola zo strany účastníkov č. 2 riadne a včas uhradená v príslušnej výške čo potvrdzujú zmluvné strany svojimi podpismi na tejto dohode.
4. Práva vyplývajúce z Kúpnej zmluvy č. 4160495 zo dňa 15.11.1994 neboli nikdy prevedené do údajov katastra nehnuteľností, ktorú skutočnosť sa zmluvné strany vzájomne dohodli riešiť formou uzatvorenia tejto dohody o urovnaní vzájomných práv a povinností vyplývajúcich z pôvodnej kúpnej zmluvy.
5. Podľa aktuálneho stavu je v katastri nehnuteľnosti vedenom Okresným úradom Bratislava, katastrálnom odbore, v Okrese Bratislava V, obci Bratislava – mestská časť Rusovce, katastrálne územie Rusovce na liste vlastníctva č.1779 predmetný prevádzaný pozemok vedený ako pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 586/4, druh pozemku : zastavané plochy a nádvoria vo výmere 238 m².
6. V záujme realizovania nezrušených prejavov vôle účastníkov tejto dohody o urovnaní vyplývajúcich z Kúpnej zmluvy uvedenej v bode 1. tohto článku, predchádzania súdnym sporom medzi účastníkmi, hospodárnosti vyriešenia záležitosti a nárokov, ktoré môžu vzniknúť v budúcnosti a za účelom vysporiadania vzťahov k pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 586/4 k. ú. Rusovce v prospech účastníkov č. 2 sa účastníci tejto dohody o urovnaní vzájomne dohodli na nasledovnom urovnaní:

Článok II.

Predmet urovnania

1. Účastníci tejto Dohody sa vzájomne dohodli na nasledovnom urovnaní:
 - a) účastník č.1 prevádza pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 586/4 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 238 m², k. ú. Rusovce v celosti do bezpodielového spoluvlastníctva účastníkov č. 2,
 - b) účastníci č. 2 preberajú pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 586/4 – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 238 m², k. ú. Rusovce do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v celosti,
 - c) účastník č. 1 a účastníci č. 2 uznávajú, že kúpna cena za prevádzaný pozemok bola riadne a včas uhradená v súlade s bodom 3 článku I tejto Dohody.
2. Na základe tejto Dohody sa účastníci č. 2 stanú bezpodielovými spoluvlastníkmi pozemku uvedeného v ustanovení bodu 5 článku I tejto Dohody.
3. Účastníci sa dohodli, že vo vzťahu k predmetu tejto Dohody opísanému v článku I. ani v súvislosti s ním, s výnimkou návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a úkonov realizujúcich túto Dohodu o urovnaní, nepodajú voči sebe na súd alebo iný orgán žiadny návrh, ktorým by uplatnili svoje majetkové práva ani práva na náhradu škody ani bezdôvodného obohatenia alebo zaplatenie inej sumy v peniazoch z iného právneho dôvodu a že ich vzájomne práva a nároky vzniknuté vo vzťahu k predmetu urovnania sa považujú za vysporiadané.

Článok III. Osobitné ustanovenia

1. Návrh na vklad tejto dohody do katastra nehnuteľností podá účastník č. 2, ktorý zároveň bude znášať správny poplatok za podanie návrhu na vklad na Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor do 15 dní od podpisu tejto Dohody.
2. Strany dohody zhodne vyhlasujú, že v prípade akéhokoľvek nedostatku v tejto dohode, ktorý bude mať za následok prerušenie alebo zastavenie konania o vklade vlastníckeho práva účastníkov č. 2, tento nedostatok bez zbytočného odkladu odstráni, a to uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo akýmkoľvek iným vhodným spôsobom, a to tak aby bol naplnený predmet zmluvy.

Článok IV. Záverečné ustanovenia.

1. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi tejto dohody.
2. Táto dohoda nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovení § 5a ods. 13 v spojení s § 5a ods. 1, 6 a 9 zákona o prístupe k informáciám a s § 47a Občianskeho zákonníka.
3. Právne účinky vkladu vznikajú dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia konajúceho orgánu katastra katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava o povolení vkladu vlastníckeho práva k prevádzanej nehnuteľnosti tvoriacej predmet tejto dohody v prospech účastníkov č. 2 do ich bezpodielového spoluvlastníctva.
4. Táto Dohoda o urovnaní je povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
5. Účastníci tejto Dohody súhlasia so spracovaním osobných údajov v zmysle zákona 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov, a so zverejnením tejto Dohody podľa zákona 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v znení neskorších predpisov.
6. Na vzťah upravený v tejto Dohode sa primerane použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka najmä v časti o právnych úkonoch, záväzkovom práve (urovnanie).
7. Táto Dohoda je vyhotovená v 8-ich rovnopisoch, z toho 4 vyhotovenia pre hlavné mesto SR Bratislavu, 2 vyhotovenia pre účastníkov č. 2 a 2 rovnopisy pre Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor za účelom vkladu tejto Dohody.

8. Účastníci tejto Dohody zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony, že sú oprávnení disponovať s predmetom tejto dohody (teda s predmetom urovnania dojednaného touto dohodou) a že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená. Zároveň účastníci tejto Dohody zhodne vyhlasujú, že sa s touto Dohodou dôkladne oboznámili, že nemajú výhrady voči jej obsahu ani forme, zaväzujú sa túto Dohodu dobrovoľne plniť, uzavreli ju slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, nie pod nátlakom ani za nápadne nevýhodných alebo nevyhovujúcich podmienok pre niektorú zmluvnú stranu, pričom zmluvné strany na znak súhlasu s celým obsahom tejto Dohody ju vlastnoručne podpisujú.

Účastník 1:

V Bratislave dňa 25.11.2014

v. r.

.....
Milan Ftáčnik.
primátor
Hlavného mesta SR Bratislavy

Účastníci 2:

V Bratislave dňa 19.11.2014

v. r.

.....
Ing. Pavol Holúbek

v. r.

.....
Adriana Holúbková

Osvedčujem skutočnosti uvádzané v tejto Dohode o urovaní.

V Bratislave dňa 19.11.2014

v. r.

.....
Dušan Antoš
starosta
Mestskej časti Bratislava-Rusovce

OSVEDČENIE o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu:

meno a priezvisko: Adriana Holúbková

RČ: , bytom: Kováčsova 538/103, Bratislava - Rusovce

totožnosť osoby preukázaná: OP č.:

Listinu podpísal/a za mojej prítomnosti.

Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod poradovým číslom : **260/2014**

Miestny úrad MČ Bratislava – Rusovce dňa: 19. 11. 2014

Vlasta Komorowska

.....
pracovníčka poverená osvedčovaním listín a podpisov

MČ Bratislava - Rusovce

OSVEDČENIE o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu:

meno a priezvisko: Ing. Pavol Holúbková

RČ: , bytom: Kováčsova 538/103, Bratislava - Rusovce

totožnosť osoby preukázaná: OP č.:

Listinu podpísal/a za mojej prítomnosti.

Toto osvedčenie je zapísané v osvedčovacej knihe pod poradovým číslom : **261/2014**

Miestny úrad MČ Bratislava – Rusovce dňa: 19. 11. 2014

Vlasta Komorowska

.....
pracovníčka poverená osvedčovaním listín a podpisov

MČ Bratislava - Rusovce